

Expressions colorées

Expressions colorées	
<p>Cycles 2 et 3</p> <p>Lis l'expression de la page de droite.</p> <p>Réalise un diptyque, c'est-à-dire deux représentations plastiques placées l'une à côté de l'autre.</p> <p>La première doit traduire littéralement l'expression.</p> <p>La seconde doit montrer la signification de cette expression.</p>	<p>Avoir des bleus à l'âme.</p>

Cycles
2 & 3

De nombreuses expressions de la langue française utilisent le mot « BLEU » en tant qu'adjectif ou de nom commun :

- Avoir une peur bleue,
- Etre un bleu,
- Etre bleu de froid,
- La grande bleue,
- Etre fleur bleue,
- Avoir du sang bleu,
- Etre un cordon bleu,
- ...

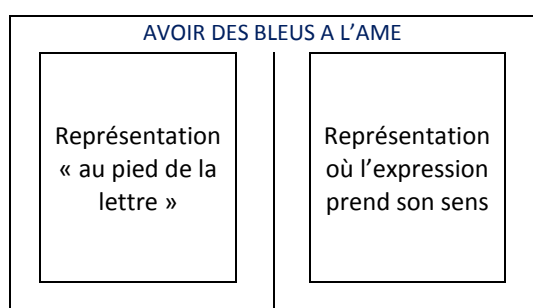
On pourra rechercher avec les élèves ces expressions et leur signification.

Parmi celles-ci, travailler plus particulièrement autour de l'expression « *Avoir des bleus à l'âme* » :

- Rechercher ce que les mots pris au pied de la lettre signifient : qu'est-ce qu'un bleu ? qu'est-ce qu'une âme ?
- Faire représenter cette expression littéralement, au pied de la lettre (portrait de quelqu'un qui a des hématomes au niveau du sommet de la tête). La représentation peut être réalisée en dessin, mais aussi en photographie, en collage, en photomontage... Utiliser majoritairement la couleur bleue dans l'image.
- Chercher ensuite la signification de cette expression : être triste, mélancolique. Faire le lien avec l'expression « *Avoir le blues* »
- Faire alors représenter l'expression pour qu'on en comprenne le sens : quelle position du corps et quelle expression du visage peuvent évoquer la mélancolie ? Montrer des œuvres évoquant ce sentiment, par exemple :
 - o Amedeo Modigliani, *La femme à la cravate*, 1917
 - o Ossip Zadkine, *La Mélancolie assise*, 1966,

Chercher avec son corps à exprimer la mélancolie. Le travail en photographie peut alors s'avérer pertinent pour représenter l'expression. Là encore, privilégier la couleur bleue dans l'image.

- Présenter les deux représentations sous forme de diptyque :
-



N' y voir que du
bleu bleuâtre bleui
bleuté bleuissant bleuter
bleuissement bleuité...

BLEU

BLEU vient du latin *blavus*, « blanchâtre, bleuâtre ».
Le bleu est une couleur « primaire » : on ne peut pas
l'obtenir en mélangeant d'autres couleurs.

C'est le ciel sans nuages, la mer (la *grande bleue*),
l'océan (le *grand bleu*), les fleuves (le *Danube bleu*), la
ligne d'horizon (la *ligne bleue des Vosges*), certaines
fleurs (le *bleuet*) ou animaux (la *baleine bleue*, la *mouche*
bleue), les jeans, l'uniforme des marins, des gendarmes
et des redoutables contractuelles : celles qui posent des
contraventions sur les pare-brise des voitures et sont
parfois appelées *pervenches* ou *marinettes*.

C'est la couleur de personnages imaginaires :
les Schtroumpfs, petits lutins qui vivent dans des
maisons champignons, et la *fée bleue* de *Pinocchio*.

Mais tu peux aussi être *bleu* lorsque tu t'es
cogné ou que tu as reçu un coup, ou encore
être *bleu de froid*, de colère, de peur, ou de
surprise et dire : « *J'ai un bleu !* » ou « *J'en suis*
tout bleu ! J'ai une peur, une frousse bleue ! »

Il y a trois couleurs
primaires : le bleu,
le rouge et le jaune,



Barbe-Bleue,
ce personnage très
cruel du conte de
Perrault, doit son
surnom à sa barbe
très noire aux reflets
bleutés.

Sais-tu d'où viennent les nuances de BLEU ?

Du ciel:

bleu azur (azuré, azurin), céleste, horizon, infini...

De l'eau:

bleu mer, océan, glacier, lagon ou même bleu piscine!

On dit aussi *bleu ultramarin* (de *ultra*: « au-delà de », et *marin*: « de la mer »).

De noms de fleurs:

bleu myosotis, pensée, pervenche ou bleuet.

De pierres précieuses:

saphir ou turquoise (entre le bleu et le vert).

De matières colorantes:

pastel, indigo, outremer, lapis-lazuli...

De la couleur des vêtements:

bleu jean, bleu layette, bleu roi.

Du nom de marques de cigarettes:

bleu gauloise ou gitane.

De noms de peintres:

bleu Chardin, Nattier ou bleu Klein...

Le bleu peut aussi être *bleu rêve* ou *bleu poème*.

Le bleu peut être... *clair, doux, tendre* ou *éclatant, électrique, foncé, sombre, vif*. Gros bleu!
Il peut aussi être *pur, transparent* ou *éteint, mourant, passé*.

« La terre est bleue
comme une orange. »
(Paul Éluard)

La planète bleue ?
c'est notre Terre,
parce que, vue depuis
l'espace, elle semble
bleue.

On dit bleu roi
parce que le manteau
des rois de France,
d'abord rouge jusqu'à
la fin du xii^e siècle,
a ensuite été bleu.

La COULEUR BLEUE exprime :

Le BONHEUR, l'OPTIMISME

La vie sans nuages et agréable comme une journée de soleil.
Voir la vie en bleu ou voir tout en bleu ? c'est être rêveur,
idéaliste ou optimiste ; ne voir que le bon côté des choses.
L'oiseau bleu ? c'est l'oiseau du bonheur, inaccessible et
pourtant parfois si proche !

Les SENTIMENTS TENDRES, la FIDÉLITÉ, le ROMANTISME

Dans le langage des fleurs : le *bleuet* timide dit « Je n'ose pas vous avouer
mon amour », et le *myosotis*, en anglais *forget-me-not* (« ne m'oubliez
pas »), nous rappelle sa fidélité.

L'IMAGINAIRE, le RÊVE, l'IDÉAL, la NAÏVETÉ

Le pays bleu ? c'est un pays imaginaire, merveilleux.
Une fleur bleue ? c'est l'idéal, la poésie, la sentimentalité
naïve ou une personne trop idéaliste.
Un conte bleu ? un récit fabuleux, invraisemblable,
un conte de fées. On dit aussi *conte violet*.

C'est la couleur des PETITS GARÇONS

On habillait autrefois les bébés garçons de layettes
bleues (les filles en rose).

Faire la bleue ?
c'est faire l'école
buissonnière, sécher
les cours ; s'en aller,
faire une fugue.

« Bleue, bleue,
notre enfance
fut un paradis :
On s'en aperçoit bien
trop tard aujourd'hui
[...] Bleue, bleue
notre vie. »
(Charles Trenet)

Et la couleur de la FRANCE

C'est une des couleurs du drapeau français (avec le blanc et le rouge), d'où celle des maillots des équipes sportives françaises. Zizou fait partie des *Bleus*. « *Allez les Bleus !* »

Mais aussi... La SURPRISE, l'INCOMPRÉHENSION

En être bleu, en rester bleu ? c'est être saisi de stupeur. C'est bleu ! c'est invraisemblable, difficile à croire ! Être dans le bleu, n'y voir que du bleu ? c'est ne rien voir, ne rien comprendre, ne s'apercevoir de rien.

Une certaine MÉLANCOLIE

Celle du blues, musique noire américaine où s'exprime la douleur des anciens esclaves. Les blessures du cœur sont des bleus à l'âme. Avoir les bleus ou le blues ? c'est être triste, mélancolique.

Un sang bleu ?

c'est un aristocrate, un noble. Peut-être parce que les peaux fines laissent transparaître les veines bleues ou parce que les nobles, pour ne pas prononcer le nom de Dieu en disant des jurons, le remplaçaient par le mot bleu.

« Par Dieu » devint **parbleu**, « par le sang de Dieu » : **palsambleu**, « par la mort de Dieu » : **morbleu...**

« J'ai la vie qui m'pique les yeux. J'ai mon p'tit cœur qu'est tout bleu. »
(Renaud)

Un cordon-bleu ?

c'est une personne qui cuisine très bien. Par référence au tablier bleu des servantes d'autrefois et aux décorations appelées **cordons bleus**.

Extrait de « **De vert de rage à rose bonbon** »

Annie Mollard-Desfour, Bénédicte Rivière, Blexbolex

Albin Michel Jeunesse